

미국은 매 달 1억달러가 넘는 토마토를 수입합니다. 심지어 미국의 토마토 재배가 한창인 기간에도요.

아프리카 산 커피는 3,500 마일 떨어진 인도에서 포장이 되고, 캐나다산 새우는 아이스란드에서 가공이 되며 볼리비아산 땅콩은 이탈리아에서 포장되고 있습니다.

캘리포니아는 수출하는 것과 같은 양의 체리와 아몬드를 수입합니다.

- 콘그레셔널 리서치 서비스 (의회 조사 서비스), 2017

- 유케이 타임즈, 2007

- 사회에서 식품의 장소에 기반한 관점, 2015

요즘 무역이 얼마나 정신이 나갔나?

다음을 고려해봅시다...

- 미국산 옥수수를 먹여 키운 멕시코산 송아지들은 미국으로 수출되고 거기서 도살되어 고기로 만들어진 후 이것이 다시 멕시코에서 팔립니다.
- 2007년에, 영국과 호주는 2만 톤의 생수를 서로 사고 팔았습니다.
- 알래스카에서 잡힌 해산물의 절반 이상이 중국에서 가공 처리되고, 그 중 다량이 곧바로 다시 미국 마트로 보내집니다.

이런 정신
나간 무역
이 왜 일어
날까요?

세계화, 아마도 무역의 마법을
통해 비효율성을 제거하는 그
보이지 않는 힘이 우리의 해산물
공급으로부터 우리를 아주
빠르게 분리시켜 왔습니다.

- 뉴욕 타임즈, 2014

**어떻게 먹거리가 자라거나 잡힌 곳에서
가공하는 것보다, 가공을 위해 세계를 횡단하여
먹거리를 운송하는 것이 더 쌀까요?**

기업들은 종종 비용을 최소화하기 위해
노동집약적사업을 해외로 이전합니다.
예를 들면, 스코틀랜드의 최저임금은 중국
최저임금의 4배이고, 이것이 스코틀랜드산
물고기가 종종 중국에서 가공되는 이유를
설명해 줍니다. (직간접적으로) 연간 5조
달러에 이르는 세계 화석연료 보조금 때문에,
대규모 식품유통업자들에게는 이렇게 엄청난
에너지를 소비하는 사업이 오히려 비용이 덜
들어가는 것이 보통입니다. 그것이 환경 및
식품 원산지의 민생에 큰 비용을 초래하는데도
말입니다. 국제 자유무역의 느슨한 규칙이
또한 이것을 가능하게 합니다.

**왜 여러 나라들이 자국의 제품을 “재수입”
하는 걸까요?**

많은 경우에, 기업들은 과세 정책의 허술한
구멍을 통해 이익을 남기고자 상품을
수출했다가 다시 수입합니다. 예를 들어,
중국의 부가가치세는 기업들로 하여금 상품을
수출함으로써 세금환급을 요구할 수 있게
되어 있습니다. 한편, 다른 기업들이 그들의



그러나 몽골의 슈퍼마켓 진열대에는 지역에서 난
낙농제품보다 유럽산 제품이 더 많습니다.

미친 거래

세금환급을 위해 동일한 제품을 재수입할
수 있습니다. 기업들의 운송비용을 줄여주는
화석연료보조금이 이러한 방법이 가능하도록
도와 주는 것입니다.

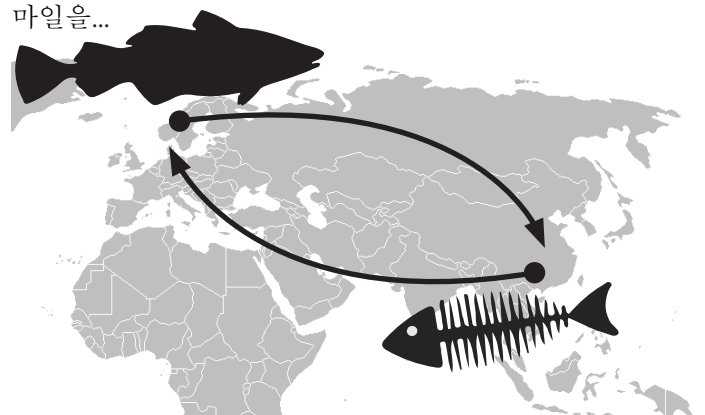
그 결과는 어처구니 없습니다. 예를 들어 2005
년 이후로 거의 매년 중국은 미국으로부터
수입하는 것보다도 “자기나라”에서 수입하는
물건이 더 많습니다. 중국이 미국의 세 번째로
큰 수출 시장인데도 불구하고요.

**작물을 얻을 수 있는 정도가 계절에 따라
다른데 이것이 세계 무역의 한 원인일까요?**

꼭 그렇지는 않습니다. 북미에서 사과가 한창
제철일때조차도 뉴질랜드와 칠레 산 사과가
이곳 마트 매대에 넘쳐납니다. 원산지와는
상관없이 마트에서 팔리는 사과들은 최대 1
년까지동안 저온저장고에 보관되니, 결국
계절과는 상관이 없습니다. 유통업자들은
확립된 경로 내의 가장 저렴한 곳으로부터
물건을 확보합니다. 10마일 떨어진 곳에서
재배되는 사과보다도 1만 마일 떨어진 곳에서
온 사과가 더 싸다면 마트들은 그것을 선택할
겁니다. 다른 먹거리들도 마찬가지고요.

이 정신 나간 무역을 만드는 주요 원인들은
운송 보조금, 자유무역협정, 수입 수출
세금환급, 그리고 인건비와 환경 및 안전 규제
의 차이, 이런 것들입니다. 결국 신선한 농산물을
제철에 구할 수 있는지가 아닌 거죠.

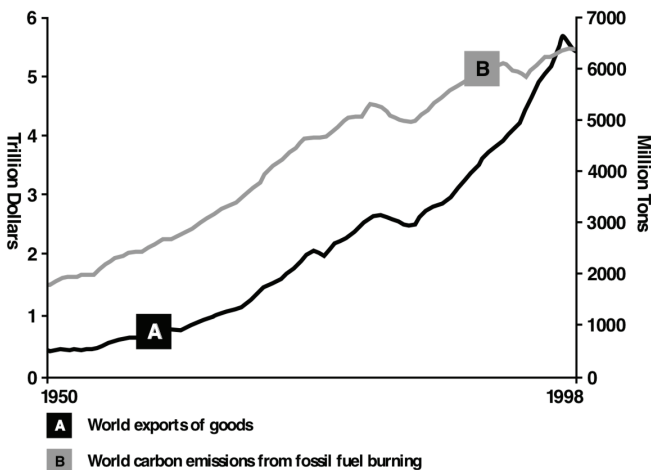
노르웨이에서 잡은 대구는 살을 자르기 위해 1만
마일을...



... 왕복한 후 다시 노르웨이 지역 시장으로 돌아와
판매됩니다.

세계무역이 어떻게 기후에 영향을 미치나요?

2012년에 상선에서 나온 이산화탄소 방출량은 하루 100만 톤 이상입니다. 이것은 영국이나 캐나다, 또는 브라질의 이산화탄소 방출량보다 많은 양입니다. 대략 세계 이산화탄소 방출량의 4%에 해당하죠. 만약 현재의 무역 정책이 지속된다면 2050년까지 17%로 증가할 것입니다. 점점 성장하고 있는 항공산업은 2050년까지 세계 이산화탄소 방출량을 20% 추가로 생산할 것입니다. 이것은 이미 연간 세계이산화탄소 방출량의 8%를 차지하는 시멘트 생산 등, 장거리 무역을 뒷받침하기 위해



IMF, Worldwatch Institute

필요한 기간산업을 고려하지 않은 수치입니다. 놀랍게도 파리 협약 같은 기후에 대한 협의는 국제 무역으로 인해 발생하는 이산화탄소 방출에 대해서는 설명하지 않습니다. 전 세계를 도는 수천 척의 유조선, 컨테이너 선박, 화물수송용항공기가 내뿜는 이산화탄소는 어느 나라의 이산화탄소 계산에도 나와 있지 않습니다. 왜일까요? 그 이유는 정책 입안자들이 무역 - 그리고 세계 GDP의 성장-

이 기후보다 더 중요하다고 믿기 때문입니다. 정신이 나갔지요!

지역별 생산 곡물과 가축 다양성의 차이는 어떻습니까? 이 점이 나라들이 똑 같은 먹거리를 수출하고 수입하는 이유가 되나요?

대부분의 경우 그렇지 않아요. 대규모 농업관련사업과 국제무역 분야에서 식품은 맞교역이 가능한 물품입니다. 식품은 대규모로 재배되고, 지역별 차이가 없어져야 할 어떤 것입니다. 단일 재배를 하는 생산자와 대규모 시장 매매자들(marketers)에게 있어 목표는 바로 단일성입니다.

때때로 먹거리의 지역적 차이는 국제무역에 정말로 영향을 미칩니다. 그러나 여러분이 생각하는 그런 방식으로는 아닙니다. 예를 들면 미국의 공장식 축산으로 길러진 쇠고기는 보통 햄버거용으로 팔리기에 기름기가 너무 많습니다. 그래서 그런 쇠고기는 해외로 운송되고, 비계가 더 적은, 초식으로 키운 쇠고기가 다시 수입됩니다. 미국의 축산업 관행을 바꾸는 것이 이러한 문제(그리고 여러 문제)를 해결할 수 있을 것인데요, 하지만 화석연료보조금과 운송기반시설 때문에 이 정신 나간 무역이 가장 이윤이 많이 남는 해결책이 된 것입니다.

사람들은 멀리서 온 먹거리와 다른 물품들을 원하나요?

몇몇 나라에서 수입 물품은 높은 신분의 상징으로 여겨지기도 합니다. 이 태도는 외제가 더 우수하고 외국산 가공 물건을 사는 것이 자신의 부와 관련되어있다는 식의 대규모 광고 덕에 탄력을 받았습니다. 이것은 또한 수출용으로 물건을 생산하는 것을 성공의 정점으로 보는 일반 기업들의 태도를 만드는 데에도 기여했습니다.

미친 거래

양적인 면에서 현재 세계무역은 1950년보다 거의 32배 더 큰 규모이다.

<2014년에> 캐나다는 농업 및 농업관련식품으로 세계에서 다섯 번째로 큰 수출국이였다. 캐나다의 수출판매는 2013년에 비해 12% 성장했으며 이는 515억 달러에 해당한다.

2014년 394억 달러치를 수입한-전년 대비 14.9% 늘어난- 캐나다는 농산물 수입에서 세계 6번째로 큰 나라가 되었다.

지역에서 자란 먹거리를 사면
당신은 당신의 공동체에
있는 농장, 녹지 및 공지
(open space)를 유지하도록
도와주는 것입니다.

동북 아이오와 지역에서
이뤄진 한 연구에
따르면, 지역 내 농장이
그 지역에서 물건을 팔
경우, 대량곡물재배농장이
만들어내는 것 보다 더 큰
수입과 고용이 창출된다고
합니다.

지역에서 재배한 식품은
운송문제라든지, 식품으로
인한 질병의 대규모
발발, 날씨, 그리고 비싼
연료비등으로 인한
문제로부터 악영향을 받을
가능성이 적습니다.

- 미시간 주립 대학 익스텐션, 2013

- 노스캐롤라이나 주립 대학
익스텐션, 2013

- 미주리 대학 익스텐션, 2019

이산화탄소 발생을 줄이고, 더 많은 일자리를 창출하며, 지역공동체를 더
강화시키기 위해서는 :

정신 나간 무역에 NO라고 말하세요

- 정신 나간 무역에 관한 짧은 영화와 이 자료(factsheet)를 공유하고,
목소리 높여 이야기하세요.
- 기업 보조금과 세금 우대 조치를 없애라고 요구하세요.
- 자유무역이라는 도그마에 대해 비판적으로 문제를 제기하세요.
- 화석연료비용을 내부로 돌리려는 움직임을 지지하세요.

지역경제를 지지하세요

- 지역 음식과 지역 제품들을 사세요.
- 로컬푸드 시스템과 지역경제 연합을 세울 수 있도록 도와주세요.
- 지역경제를 활성화시키기 위한 워크샵과 그룹 스터디 활동 혹은 영화
상영을 통해 운동을 펼치세요.

하이퍼 링크 : 텍스트를 클릭하여 문서 소스를 방문하십시오 ✨

참고자료

Congressional Research Service, 2017 • UK Times, 2007 • A Place-Based Perspective of Food in Society, 2015 • Mexican calves fed US corn • the bottle water exchange • Alaskan seafood goes to China • and comes right back • minimum wage in Scotland • minimum wage in China • global fossil fuel subsidies • New York Times, 2014 • graphic by Cathy Martin • dairy in Mongolia • China is US's third-largest export market • tax dodging in China through re-importation • year-old supermarket apples • commodity crops defined • fatty US beef sent abroad • shipping CO2 emissions in 2012 • shipping CO2 emissions by 2050 • shipping and aviation emissions by 2050 • emissions from cement production • trade emissions not accounted for in international agreements • graph from IMF, Worldwatch Institute • WTO & UNEP, 2009 • Agriculture and Agri-Food Canada, 2016 • Michigan State University, 2013 • North Carolina State University, 2013 • University of Missouri, 2019